

## Acercas de la exportación de la naranja

### Un telegrama del Director General de Comercio sobre la inspección fitopatológica

El Gobernador civil, señor García Francés, ha recibido, a las nueve de la mañana de hoy, el siguiente telegrama del Ilmo. Sr. Director General de Comercio y Política Arancelaria:

Ruégole divulgue siguiente telegrama que envió a Unión Exportadores Cartagena y Fletadora Murciana:

Después de estudiar contenido de su telegrama y contrastarlo con informes directos del Servicio Agronómico, lamento manifestarles que estimamos medidas adoptadas por el mismo de acuerdo con normas Real Decreto.

Consideren que alcance artículo nueve, no se limita materialmente a condiciones fruta momento embarque, sino al estado en que habrá de encontrarse al llegar al puerto de destino científicamente precisado por Ingenieros. Análogo criterio señala el propio Decreto al precisar condiciones madurez fruta, teniendo en cuenta periodo viaje para fijar estado aceptable a la fecha de entrega mercado consumidor.

Si normas Decreto han de responder a una realidad, y no a una ficción legal, debe evitarse que naranja en proceso de desecación por helada pueda embarcarse teniendo seguridad de que habrá de llegar Puerto destino en condiciones categóricamente señaladas por el propio Decreto como inaceptables para la exportación.

Lamento la repercusión que estas medidas puedan tener para intereses productores, pero apelo al buen sentido de todos para que desapasionadamente coadyuven a la acción del Gobierno en estos difíciles momentos. Agradecido salúdole.

## Diario de Lorca

### LOS CLANDESTINOS

La policía tuvo cante de que varios elementos republicanos estaban celebrando una reunión clandestina en la Calle de Rojo, domicilio particular del Procurador de los Tribunales y Presidente del Causurado Círculo Republicano don Maximiliano Periago.

Y efectivamente fueron sorprendidos en el despacho de dicho señor Periago, el jefe local de los republicanos doctor don Juan Antonio Mendez; Catedrático de este Instituto don Félix Santamaría; don Helodoro Puche, escritor; don Alfredo San Martín, Secretario de la Cámara de Comercio y don Diego Requena, empleado de los ferrocarriles de Alcantarilla a Lorca.

Se efectuó un minucioso registro no encontrándose documentos comprometedores.

Se levantó el acta correspondiente, ingresando en la Cárcel todos los antedichos señores, menos el doctor Mendez por encontrarse enfermo.

Después se les ha puesto en libertad, quedando a disposición de la autoridad militar de la provincia.

En una cantera de la diputación de Pozo-Higuera le explotó un paquete de dinamita al dueño de la mina en ocasión de estar preparando un barrenado para su explosión.

El propietario ha perdido la mano derecha.

Y por ahora han cesado los fríos tan intensos que hemos tenido.

PATRICIO DE SUTULENA

## D. Juan Busquets

Desde hace unos días se encuentra en Murcia el gerente de la Sociedad «Editora Universal» don Juan Busquets.

Viene algo indispuerto y anoche se sintió atacado de una afección gripal que le obliga a guardar cama. Visita al dislinguido enfermo el doctor Carrillo Lozano.

De todas veras le deseamos un rápido restablecimiento.

### INFORMACION DEPORTIVA

## Ante el partido con el Iberia de Zaragoza

El domingo juega contra el Real Murcia, el Iberia de Zaragoza. El partido tiene una importancia transcendental para el Real Murcia, si definitivamente no quiere quedarse en la cola.

Acercas de la alineación que ofrecerá el Real Murcia, hemos escuchado más diversas opiniones.

Unos aseguran que vestirán la camiseta roja ese día, Enrique, Andonegui-Areso, Griera-Palahi-Viguera, Julio Palacios-Antoñito Zamoreta y Aracil.

Otros proponen la alineación siguiente: Enrique, Andonegui-Areso, los tres medios de siempre y en la delantera a Julio Palacios o Antoñito-Zamoreta-Aracil y Sornichero.

No sabemos cual de esta alineación será la que prospere o si al contrario será otra la que se ponga al Iberia.

Quienes saigan campo representando al Murcia, deben hacer un magno esfuerzo, dándose cuenta de la situación que atraviesa el club y del poco rendimiento que han ofrecido, para los muchos sacrificios que lleva hechos la afición los directivos y demás elementos que secundan con su dinero la labor de estos señores.

En caso contrario, las medidas a adoptarse han de ser radicales, de esas que dejan huella en quienes las reciben.

### UN BANQUETE AL EUROPA

La directiva del simpático Club Deportivo Europa va a obsequiar con un banquete a sus jugadores, en su domicilio de la calle de las Barcas número 14.

Los jugadores por su parte están dispuestos a seguir cosechando triunfos, para corresponder a las atenciones de su directivos.

LISCANO

## Antonio de la Peña

MEDICO OCULISTA  
Consulta de 11 a 1.  
SAN LORENZO, 11.

### El acto del domingo en Romea

## Una gran función benéfica

### Por una compañía de elementos distinguidos de Cieza

El próximo domingo a las diez de la noche en nuestro regio coliseo de Romea tendrá lugar una extraordinaria función de carácter benéfico.

Elementos valiosos de lo más distinguido de la sociedad ciezana, agrupados cariñosamente en una excelente Compañía que dirige el joven abogado de aquella ciudad, don Félix Templado, nos honrarán con su visita, ofreciéndonos el fruto de sus exquisitas artísticas en esta fiesta teatral cuyos ingresos serán destinados a la realización de obras altamente benéficas.

Seguros estamos de que el pueblo de Murcia siempre acogedor y caritativo, habrá de acudir la noche del domingo a nuestro primer coliseo para rendir el merecido homenaje de afecto y simpatía a ese grupo encantador de gentiles muchachas y de jóvenes distinguidos de Cieza, que van a realizar una de las obras más simpáticas, como es la de contribuir a un acto de plausibles fines.

Otro día, con más detenimiento nos ocuparemos nuevamente de este acontecimiento teatral que tanto interés ha despertado por los éxitos que esta Compañía ha conseguido en sus actuaciones en Cieza, Mula y Jumilla.

La Comisión organizadora sin duda alguna se verá en un grave apuro al no poder atender las numerosas demandas de localidades que habrán de hacerse. El Romea estará esa noche como en los días de grandes solemnidades.

El programa de la fiesta es el siguiente:

1.º Sinfonía.

2.º La aplaudida comedia en tres actos y en prosa, de don José Fernández del Villar, «Lola y Lolo».

Reparto.—Lola, señorita Carmen Marín-Ordoñez; Loló, señorita Encarna Camacho; doña Cristina, señorita Piedad Marín-Bláquez; doña Sisi, señorita Pilarita Marín; Teresa, señorita Josefina Pérez; Javier, don Jesús Fernández; Antoñito, don Francisco Monllor; don Narciso Roquero, don Miguel Alvarez Castellanos; don Jorge Juan, don Paco Marín González; don Miguel, don Eulogio Marín Camacho.

3.º El divertido entremés de los hermanos Alvarez Quintero, «Lo que tú quieras».

Reparto.—Josefina Carmen Marín-Ordoñez Templado; Clara, Encarna Ruiz Iglesias; Ramón, don Francisco Monllor Felices.

Apuntador, don Jesús L. Rojasc traspunte, don Juan M.ª M. Blázquez.

Fin de fiesta por la triple señorita Piedad Marín Blázquez secundada por todas las señoritas de la Compañía.

Acomodadoras.—Señoritas Antoñita Pérez, M.ª Adelaida Marín, Eladia Marín-Ordoñez, Encarna Marín, Encarna Ruiz, Anita Marín-Bláquez, Enriqueta Moxó, Rosita Jo ver y María Delgado.

Las acomodadoras admiten propinas para el mismo fin benéfico.

Precios: Butaca 5 pesetas, general 0'75.

Aviso.—Se ruega a los señores espectadores la puntual asistencia. Después de comenzada la representación, no se permitirá la entrada en la sala de espectáculos.

## La reorganización del Ejército

### Efectos que causa en la Plaza de Murcia

Por virtud del último decreto, reorganizando el Ejército, el Regimiento de Infantería de Sevilla número 33, de guarnición en Murcia, quedará integrado en lo sucesivo por los jefes y oficiales que se detallan a continuación:

Un coronel, tres tenientes coroneles, cuatro comandantes, doce capitanes de la escala activa y uno de la Reserva, catorce oficiales de la escala de Reserva y 58 soldados.

Con este motivo quedan en situación de disponibles varios oficiales, quienes serán agregados a otros Regimientos cuyos cuadros se re fuerzan.

La banda de música queda también disuelta y sus componentes se rán agregados a otros Regimientos.

La noticia ha sido acogida en Murcia con las lamentaciones que son de suponer, pues tal determinación aleja de nuestra ciudad a muchos militares, algunos de ellos paisanos, que tienen constituido su hogar entre nosotros.

### Lo que publica el Diario Oficial de la Guerra

## Se concede licencia cuatrimestral a los soldados del reemplazo de 1929

(Por telégrafo)

Madrid.—El Diario Oficial del ministerio del Ejército publica una Real orden, dirigida a los capitanes generales de cada una de las regiones, disponiendo que entre los días 25 y 31 del actual se conceda licencia cuatrimestral a los soldados del reemplazo de 1929 y que estén prestando servicio en la Península, Baleares y Canarias.

—También publica otra Real orden anunciando que los que deseen acogerse a los beneficios de la reducción del tiempo de permanencia en filas, deberán adquirir la instrucción pre militar consiguiente.

—Dispone igualmente la apertura de un concurso para proveer una plaza de comandante, tres de capitanes y siete de tenientes en la escala activa, en el grupo de artillería antiaérea, creada recientemente.

### El Residente francés en España

## Dice que en la labor que se realiza en la zona española se han puesto en práctica todos los medios más modernos de colonización

Por telégrafo

Madrid.—El Residente francés, Saint, pasó con dirección a Marruecos.

Manifestó que se detendrá dos o tres días en Andalucía para disfrutar de la temperatura tibia de España, pues convienen los baños de sol cuando se abandona el cielo gris de Francia.

Declaró que las operaciones realizadas en aquella zona no tienen importancia.

En algún caso resultaron algo cruentas, pero solo merecen el calificativo de escaramuzas.

Desde la época del mariscal Liautey eludimos los grandes avances por que resultan caros en hombres y material.

Ahora realizamos una política de atracción, efectuando pequeños avances, a base de extender la colonización.

No se cesa de inquirir las necesidades de los indígenas para atenderlas. Es esta una labor delicada que exige mucho tacto para no herir susceptibilidades, pero resulta compensadora.

En esta labor colabora el general Jordana, con toda actividad.

Yo pude comprobar, añadió el residente, que en la labor que se realiza en la zona española utilizan los medios más modernos de colonización, con positivos resultados de éxito.

Terminó diciendo que la colaboración de España y Francia será cada vez más estrecha y que en el mes de Mayo visitará la zona española.

### La epidemia de gripe en España y en Francia

## Están enfermos el capitán general de Cartagena y su esposa

En Francia está haciendo serios estragos la epidemia

(Por telégrafo)

Madrid.—En Madrid sigue decreciendo la epidemia de gripe. Muchos de los atacados están ya restablecidos.

De provincias se tienen noticias acerca de la extensión de la epidemia. En Cartagena el Hospital Militar está lleno de soldados enfermos. También ha tenido que guardar cama el capitán general del Departamento, marqués de Magaz y su esposa.

En Cádiz estuvo enfermo con la gripe el infante don Juan, pero ya se haya restablecido, habiendo reanudado las clases.

La epidemia en Francia tiene caracteres graves

París.—La epidemia de gripe esta haciendo serios estragos especialmente en el Sur de Francia.

A pesar de que el número de atacados es considerable, el Ministerio de Salud pública no declaró oficialmente la epidemia.

Los soldados están repartiendo el correo en muchos distritos en sustitución de los encargados del servicio.

En Grenoble esta enferma la tercera parte de la población y en Toulouse se triplicó la mortalidad.

Desde la capital se han enviado a los distintos puntos, medicinas y personal médico para atender a los atacados.

### Una nota de Economía sobre la naranja

## La depresión de las cotizaciones obedeció a haber llegado a Londres deterioradas 40.000 cajas

(Por telégrafo)

Madrid.—En el ministerio de Economía se facilitó a los periodistas una extensa nota sobre el problema de la naranja.

Afirma que la depresión de las cotizaciones obedeció a llegar recientemente a Londres 40.000 cajas deterioradas, por haberse empacado húmedas.

También de Holanda y del Sur de Alemania se hicieron envíos poco escrupulosos, determinando una congestión de mercancías y por tanto la baja en las cotizaciones.

Se insiste en la nota en que la helada no alcanzó las proporciones que se atribuyeron en un principio.

Ratifica el propósito del Gobierno de cumplir el decreto que se dictó a propuesta de la conferencia naranjera.

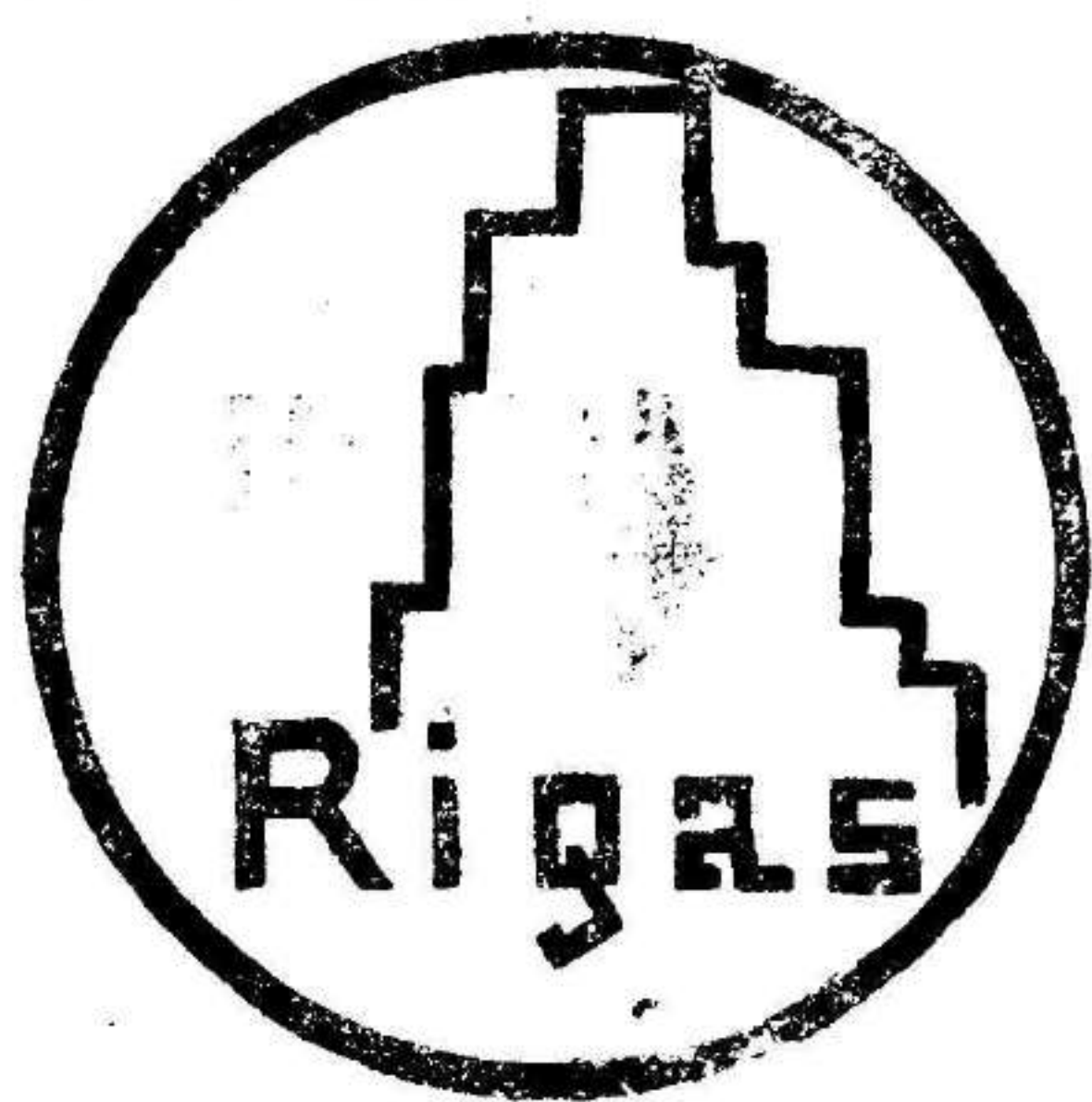
Censura la falta de cooperación de los elementos interesados, re sistiéndose a constituir comisiones inspectoras, para depurar la exportación.

Encomia la rectitud de los ingenieros agrónomos y anuncia que el Gobierno tomará las medidas oportunas para evitar que se desacrediten nuestros productos.

Deplora el espectáculo poco edificante de los productores y especuladores.

COMPANÍA VALENCIANA DE CEMENTOS PORTLAND S. A.

CEMENTOS  
"RAFF" "PUZO - RAFF"  
Y  
"C A L A M A R"  
LOS MEJORES PARA TODA  
— CLASE DE OBRAS —  
DEPÓSITOS  
EN  
MURCIA, CARTAGENA, LORCA,  
AGUILAS Y BAZA



SUPERCEMENTOS  
"RIGAS"  
INSUSTITUIBLE EN TRABAJOS  
DIFÍCILES  
DE  
INGENIERIA Y ARQUITECTURA  
DELEGADO PROVINCIAL  
RAMÓN ALMELA  
FLORIDABLANCA, 32. MURCIA

EL SANTO DEL REY

Recepción en el Gobierno Militar

Con motivo del onomástico de S. M. el Rey (q. D. g.) mañana a las doce se celebrará en el gobierno militar solemne recepción oficial. A dicho acto hemos sido atentamente invitados por el general gobernador de la Plaza don Ceferino Perez Fernandez

EL COMISARIO DE POLICIA

Con verdadera satisfacción nos enteramos que nuestro buen amigo el competente Comisario de Policía de esta capital don José María de la Lama y Noriega, acaba de ser ascendido a Comisario de primera, si guiendo prestando en Murcia sus servicios como eran sus deseos. Felicitamos muy de veras al señor de la Lama y Noriega por su merecido ascenso.

Notas de la alcaldía

**LAS FIESTAS DE PRIMAVERA**  
El Alcalde señor Alcazar manifestó ayer mañana a los periodistas que había leído el artículo de «El Liberal» en que se ocupaba de la organización de las Fiestas de Primavera, llamando la atención del Ayuntamiento para que preste su concurso a las mismas.

Hizo constar el señor Alcazar que desde luego el Ayuntamiento está conforme con la celebración de los festejos por los beneficios que reporta a Murcia, afirmando que oportunamente serán convocadas las fuerzas vivas de la ciudad para tratar de esta cuestión.

Desde luego, dijo el Alcalde, el Ayuntamiento cooperará a las fiestas en orden a sus posibilidades económicas y por disponer de consignación en Presupuestos para los Festejos de Abril y de Septiembre. Tal vez la reunión de las fuerzas vivas se realice el día de la Candelaria.

**CONSTITUCION DE FIANZA**  
Manifestó también el Alcalde que ayer mañana había constituido la fianza definitiva por los arriendos de carnes y alcoholes el gestor afianzado don Manuel Balibrea Garay. **EL PRESIDENTE**

**DE LA AUDIENCIA**  
Ha visitado al Alcalde en su despacho oficial el Presidente de la Audiencia don Eladio Niño de Balmaseda que acudió a saludarle y ofrecerse en su cargo.

Diario Religioso

**ENERO—1931**  
Este mes consta de 31 días. Está consagrado al Niño Jesús. Toque de Alba por la mañana a las cinco y media. Toque de oraciones, por la tarde a las cinco y media. **SANTORAL**  
Día 22  
Jueves.—San Anastasio y San Vicente. **VELA Y ALUMBRADO**  
Se descubre por la mañana a las ocho. Se reserva por la tarde a las cuatro y media  
Día 22.—En Capuchinas.  
Día 23.—En ídem.

DESPUES DE LOS SUCESOS DE JACA

El Regimiento de Galicia es trasladado a Barbastro

Se ha aplazado hasta Febrero la entrega de las pulseras a las telefonista y telegrafista de Ayerbe (Por telégrafo)

Huesca.—El Regimiento de Galicia que guarnecía esta plaza, ha sido trasladado a Barbastro. —Ha sido aplazado hasta primeros de Febrero el acto de la entrega de las pulseras de oro que regala el Presidente del Consejo a la telefonista y a la telegrafista de Ayerbe, por su admirable comportamiento cuando los pasados sucesos.

APERTURA DE UN EXPEDIENTE

Zaragoza.—Por el capitán general se ha ordenado la apertura de un expediente con el fin de conocer qué militares se destacaron más en la rendición de fuerzas en Jaca, para recompensarlos. Dicho capitán general se propone pedir al Gobierno el ascenso a cabo de los guarnecidos civiles y carabineros que tomaron parte activa en aquellos sucesos.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LE GOBERNACIÓN

Ha recibido comunicaciones de todas las provincias confirmándole que reina absoluta tranquilidad

Por telégrafo

Madrid.—Los periodistas como de costumbre visitaron al ministro de la Gobernación. Matos les manifestó que había recibido comunicaciones de los gobernadores de todas las provincias, confirmándole que reina absoluta tranquilidad en todo el país. Les confirmó que seguía celebrando conferencias con personalidades políticas, dándoles cuenta de las visitas que había recibido. Una fué la del exministro catalán Rodés, que fué a hablarle del gravamen que impuso la Diputación catalana a varios pueblos por la conducción de electricidad. Otra fué la de una comisión de la Juventud monárquica que fué a invitarle a un banquete de afirmación patriótica, que se celebrará el día 23 con motivo de la festividad del Rey.

F. Romero Penalva Agente de préstamo para el Banco Hipotecario de España

Préstamos amortizables primera hipoteca a largo plazo (hasta 50 años) sobre fincas rústicas y urbanas, hasta el 50 por 100 de su valor reembolsables a voluntad. Interés 5'75 por 100—Préstamos especiales para el Fomento de la Construcción en poblaciones importantes. Gestiones para la compra de Cédulas Hipotecarias al 4, 5 y 6 por 100 privilegiadas con el carácter de Efectos Públicos, cotizables como valores del Estado. Apoderamientos gratuitos para los prestatarios de provincias. Informes gratis y folletos a quien los solicite. Dirección: Paseo de Garay 3 (Frente al Puente Nuevo). Teléfono no 1339.—MURCIA.

PARA EL DOMINGO DIA 25 DE ENERO DE 1931  
Emocionante partido de campeonato de Segunda Liga, entre los equipos  
**Iberia S. C. de Zaragoza**  
Campeón de Aragón  
— y el —  
**REAL MURCIA F. C.**  
(Campeón Regional)  
CON LA REPARACION DE ZAMORA Y ARACIL  
Stadium de la Condomina — A las tres y cuarto

**Ceregelosa Ortiz**  
ALIMENTO IDEAL PARA LOS ENFERMOS DE LA GRIPPE  
LA "CEREGELOSOSA" ES DE MAS ALIMENTO QUE LA CARNE Y LA LECHE  
Los niños toman este alimento como una golosina  
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Onomástico del Prelado

Hoy festividad de San Vicente celebra sus días nuestro respetable amigo y venerable Prelado de esta Diócesis Rvdmo. P. Fray Vicente Alonso Salgado. Al enviarte nuestra felicitación mas sincera y cariñosa, hacemos votos por el restablecimiento de su quebrantada salud tan necesaria como valiosa para los intereses altos de esta Diócesis de Cartagena.

Exploradores de España

**TROPA DE ESPAÑA**  
Orden del día 23 de Enero de 1931. Mañana día 23, a las 15'30, se celebrará en el Teatro Romea, el solemne acto de imponer la medalla de Salvamento de Naufragos, a los Exploradores José y Alberto Alvarez Sotomayor. Para asistir a dicho acto, se reunirá la Tropa en el club a las 14'30 para emprender la marcha seguida mente.

Traje: Uniforme gala, sin bordón. A tan solemne acto quedarán invitadas las familias de los exploradores, a las que se reservan las plateas y palcos. Murcia 22 de Enero de 1931.—El Jefe de Tropa.

De la Diputación

**VISITAS**  
El Presidente de la Diputación señor Guirao estuvo ayer hasta las dos y media de la tarde en su despacho oficial resolviendo asuntos de dicho Centro y especialmente estudiando expedientes de caminos vecinales. Recibió el señor Guirao numerosas visitas de elementos que acudieron a tratar con él de diferentes asuntos. Entre las visitas recibidas figuraba la de varios contratistas de caminos vecinales y la del Ingeniero de Obras Públicas don José Gil.

BAUTIZO

De manos del Cura párroco de San Andrés, don José Martínez Capel ha recibido las regeneradoras aguas del bautismo la preciosa niña que hace días dió a luz doña Elena Martínez Ramón, joven esposa de nuestro estimado amigo don Alfredo Díaz Ronda. A la neófito se le puso el nombre de Elena, siendo apadrinada por el industrial de esta plaza don Juan Jesús Albarracín y su esposa doña Juana Lopez. Terminada la ceremonia los invitados al acto fueron delicadamente obsequiados en casa de los padres de la nueva cristiana. Nuestra felicitación al venturoso matrimonio y a los abuelos, entre los que está nuestro buen amigo don Anastasio Martínez.

EL PATRONATO DE TURISMO

Interesante propaganda de la provincia de Murcia

El Secretario de esta Junta Provincial de Turismo señor Sobejano nos envía unos cartelones «Murcia Monumentos artísticos y lugares interesantes» que el Patronato Nacional de Turismo ha editado a instancias de esta Junta, para propaganda de nuestras riquezas artísticas y panorámicas. Agradecemos la atención del envío y felicitamos a esta Junta provincial por el acierto de estos cartelones de propaganda.

**Doctor Cano**  
Especialista en enfermedades de los riñones y vías urinarias. Segasta 7, Murcia.—De 11 a 1

EMPRESA INIESTA  
**Teatro Circo Villar** FUNCION PARA HOY  
PALACIO DE LA CINEMATOGRAFIA Por la tarde a las seis y media y por la noche a las diez  
Estreno de la colosal super-producción sonora de la Fox  
**TENOR Y TENORIO**  
genial creación de la bellísima Lola Lane y Sharon Linn  
Nota: Mañana, a preciosa producción sonora titulada  
**BAJO LA MASCARA**  
interpretada por Fay Way  
Otra: El lunes, la maravillosa producción,  
**Galas de la Paramount**  
interpretada por Maurice Chevalier

EN SAN ANTONIN  
**La Real Cofradía del Santísimo Cristo del Perdón, celebra su cabildo general ordinario**  
En la mañana del domingo último, como oportunamente anunciamos, se reunió en Junta General o Cabildo ordinario, esta prestigiosa Asociación nazarení, bajo la presidencia del Cofrade Mayor, M. I. señor Licenciado don Ceferino Sandoval Amorós, Canónigo de esta S. I. Catedral. Por el Secretario, don Félix Sanchez Pérez, mediante la Memoria reglamentaria, se dió a conocer a los reunidos la gestión de la Junta de Gobierno durante el año 1930. Tal documento, como las cuentas del Ejercicio último y presupuesto formado para el corriente año 1931, fueron aprobados por unanimidad. Por aclamación, se acordó que la Junta de Gobierno siguiera constituida de la forma siguiente: Presidente de Honor: S. A. R. el Serenísimo señor don Fernando María de Baviera, Infante de España. Presidente efectivo: don José Antonio Rodríguez Martínez. Secretario Archivero y de Actas: don Félix Sánchez Pérez. Vice Secretario Contador: don Jesús Soriano Acózar. Tesorero: don Vicente Rodríguez Martínez. Comisarios de Procesión y Funciones: don Mariano Ortiz Romero y don Andrés Sobejano Alvarna. Comisarios de Convocatoria: don Antonio Amorós Vaiero y don Ricardo López Pérez. Comisario de Estantes: don Eugenio López-Mesas Llanos. Comisario de Pasos: don Juan Almarza Solera. Comisario de Tónicas: don Andrés Escalante Bosque. Acto seguido, se procedió al sorteo de acciones, cuyo resultado se comunicará por Secretaria a los respectivos interesados, y como término de la sesión, en la que reinó en tusiasmo y cordialidad, se recibió un responso por el señor Cura de la Parroquia, en sufragio de los Cofrades fallecidos.

**Media Luna-Cinema**  
PARA HOY  
Desde las cinco de la tarde  
La cómica en dos partes  
**Idilio en bicicleta**  
La colosal producción en siete partes titulada  
**EL MALO**  
por Dolores del Río  
Nota: Mañana,  
**Los naufragos del aire**  
por Harry Piel

**CINE POPULAR**  
PARA HOY  
Desde las cinco de la tarde  
La cómica en dos partes  
**Ojo con las rubias**  
La colosal producción de la Metro Goldwyn, en ocho partes, titulada  
**Jugar con el fuego**  
por Joan Crawford  
Nota: Mañana,  
**La indomable**  
por Joan Crawford

**Precios en los Mercados**  
Relación de los géneros que se han vendido en la Lonja en el día de ayer con los precios que a continuación se expresan:  
Los 50 kilos  
**HORTALIZAS**  
Patatas, 17'00; Tomates, 25'00; Bajocás, 00'00; Pimientos menudos, 0'00; Pimientos gordos, 00'00; Bonifatos, 8'00; Chirivías, 20'00; Nabícoles, 5'00; Cebolla seca, 11'00; Guisantes, 62'00; A'cachofas 40'00 Habas, 40'00; Ajos secos, 75'00; Apios, 20'00; Cardos, 20'00.  
**FRUTAS**  
Melocotones, 00'00; Manzanas, 00'00; Ciruelas, 00'00; Peros, 50'00 Peras 112'00; Peretas, 00'00; Albaricoques, 00'00; Nisperos, 00'00; Cerezas, 00'00; Me'ones, 30'00; Naranjas 20'00; Limones 14'00; Sandías, 00'00; Dátiles, 15'00; Granadas, 00'00; Uva 000'00.  
**GENEROS DE CUENTA**  
C'abaza totanera, 00'00; Calabazas tiernas 00'00; Pepinos 00'00; Cebolla tierna, 0'30; Berenjenas 00'00; Ajos tiernos, 0'20; Lechugas, 0'50; Coles, 3'00; Coliflores, 2'25; Rábanos 0'40; Acelgas, 0'00.  
**PESCADERIA**  
Entrada de pescado en el día de ayer para la venta:  
Merluza 6'00; Pescadilla 4'00; Atún 0'00; Mero 5'00; Caizón 3'00 Emperador 3'00; Pajel 3'00; Besugos 3'00; Calamares 7'00; Jiblas 3'00; Pulpos 2'00; Gallinas 3'00; Dorada 3'00; Mújol 2'50; Magres 0'00; Bacalao, 1'40; Salmonetes, 6'00; Sardina 1'70; Boga 1'60; Boquerón 0'03; Chirre 1'20; Lobarrros 5'00.

**Natalicio**  
En Madrid ha dado a luz felizmente una hermosa niña la distinguida señora Condesa de Martín, joven esposa del catedrático del Instituto de San Isidro don José Ibañez Martín.  
El estado de la madre y de la recién nacida es completamente satisfactorio.  
Felicitamos a los dichosos padres y abuelos.  
**LA BOLSA**  
Por telégrafo de la noche  
Cotización del día 21  
Interior 4'00 . . . . . 68 55  
Amortizable 5'00 . . . . . 85'25  
Id. 4'00 . . . . . 75'00  
Banco de España . . . . . 582'00  
Tabacos . . . . . 230'00  
Francos . . . . . 37'35  
Libras . . . . . 45'25  
Dollars . . . . . 9'52  
Liras . . . . . 49 90

CINEMATOGRAFICAS

Hoy se proyecta una gran producción sonora

Hoy se proyecta en el Circo Villar una producción sonora de la que tenemos referencias inmejorables.

DEL CONSEJO DE ESTADO

Se reforma la parte no permanente

Por telégrafo de la noche Madrid.—En el Decreto sobre renovación trienal del Consejo de Estado se reforma la parte no permanente, aumentándose el nuevo departamento de Economía.

EL DIA DEL PRESIDENTE

Recibe la visita de una comisión presidida por Romanones

Por telégrafo de la noche Madrid.—El general Berenguer recibió la visita de una comisión de fuerzas vivas de Ciudad Rodrigo, presida por el conde de Romanones.

DE ARTES GRAFICAS

Se nombra una comisión de huelga

Por telégrafo de la noche Se reunió la conferencia nacional de artes gráficas. Después de una amplia discusión, se acordó el nombramiento de una comisión de huelga, para relacionar la de Madrid y otra para que dicta mine acerca de los salarios en toda España.

DESPUES DE UNA DEFUNCION

Se reclama el cadáver del que deja medio millón de pesetas

Por telégrafo de la noche Madrid.—Un hermano de Epifanio Goiburú, que falleció repentinamente, dejando un capital de medio millón de pesetas ha reclamada des de San Sebastián su cadáver.

DOS NOTICIAS

Embajador italiano en Madrid.—Una visita del Rey

Por telégrafo de la noche Madrid.—El Gobierno italiano ha designado al conde de Durini Monzaz para desempeñar el cargo de embajador en España.

LABOR DE IZQUIERDAS

Están convencidos de que el Gobierno va a las elecciones

Por telégrafo de la noche Barcelona.—Los partidos de la izquierda se han convencido de que el Gobierno acude a las elecciones. Por eso menudean las conferencias entre personalidades de esos partidos.

TEATRO CIRCO-VILLAR

Palacio de la Cinematografía

LUNES EXTRAORDINARIO Dia 26 de Enero de 1931

VEA y OIGA en la producción SONORA

GRUPOS DE LA PARAMOUNT

al formidable artista héroe del DESFILE DEL AMOR

Maurice Chevalier

con Clara Bow

y los artistas españoles

ERNESTO VILCHES

LA ARGENTINITA

ROSITA MORENO

RAMON PEREDA

Confederación Sindical Hidrográfica del Seguro

REGIMEN DE EMBALSES

DIA 20

Pantano de Talave

Volúmen total embalsado, metros cúbicos, 5.431.250.

Desagüe, metros cúbicos, 223.219

Pantano de Alfonso XIII

Volúmen total embalsado, metros cúbicos 4.367.518.

Desagüe, metros cúbicos, 00.000

Pantano de Puentes

Volúmen total embalsado, metros cúbicos 560.067.

Desagüe, metros cúbicos 26.179.

Murcia 21 de Enero de 1931.

LOS MINISTROS DESPACHAN CON EL REY

Se firman varias combinaciones de mando del personal del Ejército

Por telégrafo

Madrid.—Estuvieron despachando con el Rey el jefe del Gobierno y el ministro de Marina. El Presidente dijo a su salida de Palacio, que más tarde, se les facilitaría una nota detallando los decretos del departamento del Ejército que había firmado el Monarca.

FIRMA DE EJERCITO

Nombrando para mandar el Regimiento de Galicia al coronel Felix Antón. Destinando al sexto regimiento de Zapadores al coronel Zamora. Nombrando a don Gerardo Barranco y a don Francisco Ruiz para mandar respectivamente el quinto regimiento ligero y el sexto de Artillería a pie.

INTERESANTE CONSEJO DE MINISTROS

Se acuerda acudir a las elecciones con plena normalidad

RESPECTO DE LOS AYUNTAMIENTOS SE APROBÓ UNA FÓRMULA QUE SE TRADUCIRA EN DECRETO

(Por telégrafo)

Madrid.—Bajo la presidencia del general Berenguer se reunieron en Consejo los ministros. El Consejo duró cuatro horas. El duque de Alba informó a sus compañeros de las conversaciones que sostuvo en París respecto de las relaciones comerciales, habiendo logrado suavizar asperezas.

También detalló el ministro de Estado las deliberaciones de la conferencia económica europea.

Dijo que en el extranjero había causado más estragos la epidemia de gripe, que en España, pero que tenía caracteres benignos.

En el Consejo se trataron nuevamente los temas políticos y electorales.

Matos informó de las entrevistas últimas que había tenido con personalidades políticas.

Se ratificó el acuerdo de acudir a las elecciones, con plena normalidad.

Respecto de la renovación de los Ayuntamientos se aprobó una fórmula que se traducirá en un Decreto, que asegure la abstención de los Ayuntamientos en la contienda.

Corbatas, Cuellos y Puños

Recibidos últimos modelos, Inmenso surtido

Abaniquería de Rayneli Plateria 22.

PRECIO FIJO

Modelos exclusivos

RADIO PHILIPS

Presenta Establece Facilita

el mejor stock de Aparatos: Receptores enchufables a la corriente, altavoces, fonocaptadores, amplificadores, etc. etc. la venta a plazos en condiciones especiales y ventajosas, y demostraciones prácticas sin compromiso alguno.



PASCUAL, NUM. 13

TELÉFONO, 1608

UNA NOTA OFICIOSA DEL GOBIERNO PORTUGUES

Habla de los manejos de los revolucionarios, que introdujeron en el país armas y explosivos

Por telégrafo de la noche

Lisboa.—El Gobierno ha enviado a la Prensa una nota oficiosa, en la que dice que estos últimos días los enemigos de la Dictadura redoblan sus esfuerzos para provocar la revolución, introduciendo clandestinamente en el país armas y explosivos para destruir los núcleos de las fuerzas públicas.

La policía descubrió los manejos revolucionarios, quienes además propararon la noticia de la dimisión del Gobierno, señalando los nombres de los que habían de formar un Gabinete de transición.

Todo, añade la nota, es totalmente falso. El Gobierno cuenta con la fuerza armada y la actitud de la población y de los trabajadores no puede ser más pacífica.

El Gobierno por su parte está dispuesto a reprimir mediante las armas todas las tentativas revolucionarias.

LA VOZ DE LA «GACETA»

El ingreso en el Cuerpo Administrativo de Gracia y Justicia

Por telégrafo de la noche

Madrid.—La «Gaceta» publica una real orden ordenando que en lo sucesivo el ingreso en el cuerpo administrativo del ministerio de Gracia y Justicia, una vez que se hayan extinguido los oficiales terceros y segundos, se haga por la categoría de oficiales primeros con el haber anual de 5.000 pesetas.

El mismo periódico oficial dispone que el recargo que han de satisfacer las mercancías en las Aduanas por el concepto de derechos arancelarios sea el de ochenta y seis céntimos, dos céntimos, por ciento. —Haciendo varios nombramientos de personal de Justicia y Hacienda

CONSEJO DE GUERRA

Los procesados que atacaron al editor Mauci

Por telégrafo de la noche

Barcelona.—En la sala de banderas del octavo regimiento de Artillería se celebró un Consejo de guerra contra dos individuos, a quienes se acusaba de haber atacado a mano armada al editor Mauci y de disparar contra la fuerza pública.

El fiscal acusó a uno de ellos como autor de un delito de atraco a mano armada y otros dos de disparos a la policía, pidiendo para todos la pena de nueve años de prisión y mil pesetas de indemnización; y al otro de un delito de atraco a mano armada y otro de disparos, solicitando la pena de siete años y un mes.

UNA EXPLOSION

Mueren dos maquinistas de un pesquero

Por telégrafo de la noche Bilbao.—A bordo de un pesquero ocurrió una formidable explosión seguida de incendios.

Resultaron dos maquinistas muertos y tres tripulantes más con horribles quemaduras.

Se ignoran las causas del suceso

LO QUE DICE «EL SOL»

Por telégrafo de la noche Madrid.—El periódico «El Sol» publicó una información curiosa

Según él, en Fuenfría, en la sierra de Guadarrama, a 1000 metros de altura se está disfrutando un calor estival

Ayer hubo 42 grados al Sol y 28 a la sombra

La información está siendo muy comentada

TEATRO ROMEA

Morano debuta el martes

Se ha aplazado el debut de la compañía comico dramática, que dirige el insigne Francisco Morano, hasta el martes en la noche.

Morano se propone ofrecer en su campaña en nuestro coliseo municipal varios estrenos señaladísimos y obras de creciente éxito.

ULTIMA HORA

Por teléfono 3 madrugada

Consejo facilitase nota política Restituyese ayuntamientos facultad designar Comisiones Permanentes

Todos ayuntamientos podrán designar alcalde excepto capitales provincia y cabezas de partido.

Cargos municipales dejarse libres para eleccion por ayuntamiento.

Espectaculos

CIRCO VILLAR

Cine.—A las seis y media de la tarde y diez de la noche.

«Tenor y tenorio»

MEDIA-LUNA

Cine permanente.—Desde las cinco de la tarde.

«Idilio en bicicleta» y «El malo».

POPULAR

Cine permanente.—Desde las cinco de la tarde:

«Ojo con las rubias» y «Jugar con el fuego».

Lo más elegante en

Cinturones, Ligas y Tirantes lo encontrareis en la Abaniquería de RAYNELI.—Plateria, 22.

DOCTOR HERNANDEZ-ROS

CIRUJANO DEL HOSPITAL PROVINCIAL Y DIRECTOR DEL SANATORIO DE SAN CARLOS

Consulta de Cirugía general y Cirugía ortopédica (Huesos, Músculos y Articulaciones)

Horas de consulta: de diez a doce. Teléfonos: Consultorio, 2417; Sanatorio, 1526, y domicilio, 1521 Murcia



CASA YGEA.—MONTERA, 29.—MADRID

CIENTIFICAMENTE NINGUNA OTRA LA SUPERA.—PRACTICAMENTE SU RESULTADO ES INCOMPARABLE

Importación directa de máquinas para escribir

UNDENWOOD

MAQUINAS RECONSTRUIDAS, SEMI- NUEVAS DE OCASION, DESDE . . . . . 505 PESETAS

OTRAS MARCAS, EN BUEN ESTADO, DESDE . . . . . 100 PESETAS

PLAZOS DESDE 15 PESETAS AL MES

SOLICITE DETALLES A NUESTRO REPRESENTANTE PROVINCIAL

JOAQUIN AYUSO COLOMBO

PALZA DE SARDOY, 3 MURCIA

# TOS BRONQUITIS JARABE FAMEL ENFERMEDADES DEL PECHO

AGUAS MINERALES NATURALES PURGANTES DEPURATIVAS.

## "LA FAVORITA" CARABAÑA "LA FAVORITA"

PROPIETARIOS: HIJOS DE R. J. CHÁVARRI. ANTONIO MAURA. 12. MADRID

JABON SALES DE CARABAÑA: PASTILLA 1,25 Y 0,80 PESETAS

### Servicio de la Compañía Transatlántica

**LINEA DE CUBA-MÉJICO.**—Servicio mensual, saliendo de Bilbao, de Santander, de Gijón y de La Coruña para Habana y Veracruz, saliendo de Veracruz y de Habana para La Coruña, Gijón y Santander.

**LINEA DE BUENOS AIRES.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona, de Málaga y de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y Montevideo.

**LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MÉJICO.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz y de Habana con escala en New-York.

**LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas y Posesiones de la costa occidental de África. Egreso de Fernando Poo, haciendo las escalas de Canarias de la Península, indicadas en el viaje de ida.

**LINEA DE FERNANDO P. O.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas y Posesiones de la costa occidental de África. Egreso de Fernando Poo, haciendo las escalas de Canarias de la Península, indicadas en el viaje de ida.

**LINEA BRASIL-PLATA.**—Servicio mensual, saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, La Coruña y Vigo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Vigo y Coruña, Gijón, Sanbao.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos cantábricos a New-York y las líneas de Barcelona a Filipinas cuyas salidas que las señala y se anunciarán cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado como acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajeros para todos los puertos del mundo, por líneas regulares.

Las bases de salida se anunciarán con debida oportunidad.

## LA MAQUINISTA DE LEVANTE

Sociedad Minero-Metalúrgica Zapata Portmán, S. A.—La Unión.—Cartagena  
Casa fundada en 1890

Grandes talleres de fundición, calderería, maquinaria y electricidad  
Bombas centrífugas, separadoras magnéticas, molinos y trituradoras, motores eléctricos de la Luth & Rosens, motores fijos y marinos, Avance para aceites pesados. Construcción de toda clase de aparatos relacionados con las industrias mineral y metalúrgicas  
Especialidad en instalaciones de preparación mecánica de minerales  
Depósito y reparaciones de motores eléctricos de 1 a 150 caballos

### Hospital Reina Victoria

**HORA DE CONSULTAS**  
Medicina general, Dr. don José V. Mader Mazon, lunes, miércoles, y viernes a las 10.  
Cirugía general Dr. don Ramón Sánchez Parra, lunes, miércoles y viernes a las 4 de la tarde.  
Enfermedades de la mujer Dr. don José María Martínez Zamora, martes, jueves y sábados a las 10.  
Enfermedades de la infancia e higiene y alimentación de los niños Dr. don Emilio Sánchez Parra, martes, jueves y sábados a las 5 cinco de la tarde.  
Enfermedades de la garganta, nariz y oídos Dr. don José Peres Mateos, martes y viernes a las cinco de la tarde.  
Enfermedades de la piel Dr. don Alfonso Pezón Cismares, lunes, miércoles y viernes a las 5 de la tarde.  
Enfermedades del pecho (corazón y pulmones) Dr. don Antonio Amorós Sánchez, martes, jueves y sábados a las 5 de la tarde.  
Enfermedades infecciosas y de la nutrición Dr. don Francisco Villar Romero, todos los días a las 11.  
Enfermedades del sistema nervioso don Miguel Angel Cremadas, martes, jueves y sábado a las 11.  
Enfermedades de vías urinarias Dr. don Fulgencio Cano Soria, martes y viernes a las 5 de la tarde.  
Enfermedades de los ojos Dr. don Antonio de la Peña Selquer, todos los días.  
Enfermedades del estómago Dr. don Francisco Giner Hernandez, lunes, miércoles y viernes a las 11.  
Enfermedades de la boca y dientes Dr. don Antonio Pascual Murcia los jueves a las 2 de la tarde.

### Unión Española de Explosivos

SOCIEDAD ANONIMA DOMICILIADA EN BILBAO  
SU CURSAL EN MADRID: CALLE DE VILLANUEVA, NUM. 11

Fábricas en Vizcaya (Zuzo, Luchana, Elorrieta y Gabaurriba; en Oviedo (La Monjoja); en Madrid, en Sevilla (El Empalme); en Cartagena; en Barcelona (Badalona); en Málaga; en Cáceres (Aída Moret) y en Lisboa.

**PRODUCTOS QUÍMICOS.**—Ácidos Sulfúricos y Oleum, Clorídico, Nítrico, Glicerinas; Sulfatos de Sosa, de Cobre, de Zinc, de Hierro y Ferrico; Sal común; Cloratos; Barnices Marca Necol; Colas; Materias Colorantes; Coloración; Nitratos; Cloruros.

**ESPECIALIDADES PARA LA AGRICULTURA.**—Superfosfatos; Abonos Compuestos; Minerales y Orgánicos; Nitratos de Sosa y de Potasa; Cloruro de Potasa; Sulfatos de Amoniaco y de Potasa; Silvinitas; Escorias Orgánicas; Sulfatos de Cobre y Hierro; Azufre; Maquinaria Agrícola y Accesorios; Motores a Gasolina y de Aceites Pesados.

Laboratorios para el análisis gratuito y completo de los terrenos y determinación de los abonos mas apropiados.

**EXPLOSIVOS Y ARTICULOS DE CAZA.**—Dinamitas; Mechas; Detonadores; Pólvoras de Mina y de Caza; Cartuchera cargada y vacía de las mejores marcas Extranjeras y Nacionales; Escopetas para caza; Armas; etc. etc.

Para pedidos y demás detalles, diríjase al REPRESENTANTE en MURCIA, don GERÓNIMO LOPEZ, calle de Angel Guirao, num. 1 (antigua Casa de D. Gerónimo Ruiz).



400 páginas.  
25 artículos.  
1.000 grabados.  
Varios mapas.  
2.000.000 de letras.

Con Participación gratuita en los N.º 11024 y 11013 de la LOTERÍA DE NAVARRA de 1900

2.50 cartón  
7,50 en piel  
(por correo 1,00 extra)

Librerías, Papelerías y Bazaros

## TELEFUNKEN

Aparatos para enchufe directo a la línea de alumbrado, corriente alterna y continua y para batería.  
Altavoces desde 66 pesetas hasta el dinámico, todos fieles reproductores de la música y la palabra.  
Pick-Ups. = Amplificadores. = Aparatos anodo, etc. etc.  
Demostraciones gratis

### Brugarolas y Compañía

Sociedad, 10 Murcia Telefono 1239

### (o) LA CATALANA (o)

Seguros contra incendios y explosiones de todas clases, contra la pérdida de alquileres, riesgos locativo, de recursos y de paralización de trabajo a causa de incendio.—FUNDADA EN 1865.—Inscrita en el Registro del Ministerio de Fomento.—Capital suscrito: Pesetas 5.000.000. Capital desembolsado: Pesetas 2.000.000. Reserva Estatutaria: Pesetas 1.000.000.

#### SITUACION Y DESARROLLO DE LA COMPAÑIA.

Años	Primas	Siniestros indemnizados	Reserva de riesgos en curso	Reservas patrimoniales
1868	173.662'26	140.149'93	57.887'42	22.634'28
1878	340.317'60	136.944'01	113.439'40	94.367'50
1888	717.830'83	312.058'35	239.876'94	632.789'03
1898	1.206.630'—	340.791'97	402.210'—	812.591'26
1908	2.220.233'41	989.580'89	735.106'91	951.987'70
1918	9.587.270'53	3.954.089'99	3.195.759'84	1.911.912'52
1928	20.581.864'53	9.726.424'89	7.497.808'33	5.561.295'54

Autorizado por la Inspección de Seguros en 9 de Mayo de 1928  
DELEGADO EN MURCIA:  
**AGUSTIN MONTEVERDE**  
SANTA TERESA, NUM. 7

Visite en Madrid el Hotel de Ventas donde en dos minutos

y a precios baratísimos puede usted adquirir todo en mobiliario y cuanto necesite para su casa.

### Hotel de Ventas

MUEBLES NUEVOS 34 ATOCHA 31 MUEBLES de OCASION  
Unica Casa Madrid Entrada libre

## El Sol

Agencia de transportes y encargos a domicilio de Santiago Marcos

Transportes de paquetes y mercancías en general por autocamiones a domicilio entre  
Madrid Lopez de Vega, num. 6 Teléfono, núm. 11.514  
Murcia Calle de Pascual, núm. 11 Teléfono, núm. 2.649

## Bañeras Rister

Desde 150 pesetas en adelante :- Inodoros completos, desde 50 pesetas en adelante :- Lavabos completos compuestos de juegos superiores, dos grifos níquelados frío y caliente y válvula níquelada, desde 50 pesetas.—BRUGAROLAS Y C.ª.—Teléfono, número 1.239.—Sociedad, 10—Murcia.

—¡Desgraciadamente es muy posible... La enfermedad hace progresos tan rápidos, que la ciencia es impotente... Se lo digo con franqueza... no soy pesimista, pero veo la cosa un poco oscura.

—¿Volverá usted mañana?

—Si no me llaman, no... No puede hacerse más que lo que he dicho.

Mientras se retiraba el médico, vagaba una sonrisa indefinible por los labios de la baronesa, que tenía la seguridad más absoluta de que no pasarían los dos o tres días de la suspensión del tratamiento;

El día fue eterno para Genoveva que creía que el reloj retrasaba constantemente.

Al mediodía dió el paseo prescrito por el médico, acompañada por la baronesa.

Hacia un calor sofocante. Negros nubarrones cubrían el cielo, presagiando tempestad.

Genoveva, devorada por la fiebre, tuvo necesidad de sentarse al cabo de un cuarto de hora de marcha.

—¿Tiene usted sed, hija mía?—preguntó la baronesa.

—Si, señora, muchísima sed; me arde la garganta.

—¿Quieres beber un poco de leche?

—Me parece que me sentará bien.

—Voy a buscarla.

—¡Oh, señora, qué buena es!

—Espere aquí... vuelvo en seguida.

La baronesa se dirigió rápidamente hacia la casa, volviendo a los cinco minutos con una taza de leche que presentó a Genoveva, sin que temblasen las manos de aquella miserable al contacto de las de su víctima.

¡Tenía un alma bien templada!

Genoveva cogió la taza, apurando con avidez su contenido, y dió después las gracias a su verdugo.

Aunque los dolores y las palpitaciones tardaron en presentarse un poco más que lo de costumbre, no por esto dejaron de manifestarse con bastante intensidad, obligando a la joven a retirarse.

A media que caía la tarde, las nubes se amontonaban más y más en el horizonte, hasta que retumbó a lo lejos el trueno y se desencadenó la tormenta.

Tan violenta como la tempestad era la excitación nerviosa de Genoveva, que se calmó hasta después del crepúsculo, cuando ya la tempestad se había alisado.

A eso de las seis, precisamente cuando el fragor del trueno cesaba hasta los oídos de la casa y cuando los elementos desencadenados bramaban con mayor furia, se presentó la baronesa de Garennes en el cuarto de Genoveva para pre-

guntarle si bajaría a comer, obteniendo esta respuesta:

—Suplico a la señora que me dispense... preferiría tomar una taza de leche.

La baronesa se puso cerca de la cama una botella llena de leche y una taza, y salió del cuarto, volviendo a las diez y minutos.

Genoveva fingió dormir y la señora de Garennes se retiró sin hacer ruido.

Apenas había cerrado la puerta la baronesa, Genoveva se incorporó en el lecho y miró el reloj que marcaba las diez y cuarto.

—Tengo tiempo—pensó Genoveva.

Levantóse sin hacer ruido, se vistió sin apresuramiento, y colocándose detrás de las persianas se puso a esperar.

Continuaba el cielo encapotado y la noche extraordinariamente oscura.

Ruía había dicho que estaría en el parque a las once y media.

A la luz de la lamparilla volvió Genoveva a leer la carta y la guardó en el bolsillo,